

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Külügyi Bizottság

IDEIGLENES
2007/2015(INI)

24.4.2007

JELENTÉSTERVEZET

az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti új megerősített megállapodásra vonatkozó tárgyalási megbízásról szóló, a Tanácshoz intézett európai parlamenti ajánlásra irányuló javaslatról (2007/2015(INI))

Külügyi Bizottság

Előadó: Michał Tomasz Kamiński

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT TANÁCSHOZ INTÉZETT AJÁNLÁSRA IRÁNYULÓ JAVASLATA.....	3
A TANÁCSHOZ INTÉZETT AJÁNLÁSRA IRÁNYULÓ JAVASLAT (B6-0022/2007).....	7

AZ EURÓPAI PARLAMENT TANÁCSHOZ INTÉZETT AJÁNLÁSRA IRÁNYULÓ JAVASLATA

**egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti új megerősített megállapodásra vonatkozó tárgyalási megbízásról
(2007/2015(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel Michał Tomasz Kamiński a Nemzetek Európájáért Unió Képviselőcsoportja nevében a Tanácshoz intézett, az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti új megerősített megállapodásra vonatkozó tárgyalási megbízásról (B6-0022/2007) szóló ajánlásra irányuló javaslatra,
 - tekintettel az új megerősített megállapodásra vonatkozó Ukrajnával folytatott tárgyalások megnyitásáról szóló 2007. január 22-i tanácsi határozatra,
 - tekintettel az Ukrajnáról szóló korábbi állásfoglalásaira, különösen az elnökválasztás eredményéről szóló 2005. január 13-i¹ és a parlamenti választásokról szóló 2006. április 6-i² állásfoglalására,
 - tekintettel az európai szomszédságpolitikáról szóló 2004. május 12-i európai bizottsági közleményre (COM(2004)0373) és az európai szomszédságpolitika megerősítéséről szóló újabb, 2006 december 4-i európai bizottsági közleményre (COM(2006)0726),
 - tekintettel a 2005. február 21-én közösen elfogadott EU- Ukrajna cselekvési tervre és az Európai Bizottság Ukrajnáról szóló 2006. december 4-i új ESZP előrehaladási jelentésére (SEC(2006)1505/2),
 - tekintettel az Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz keretében a reformtervei támogatása céljából Ukrajnának nyújtott támogatásra,
 - tekintettel az EK-Szerződés 49. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 114. cikkének (3) bekezdésére és 83. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel Ukrajna történelmileg, kulturálisan és gazdaságilag erősen kötődik az Európai Unióhoz, és mivel az Európai Uniónak fontos partnere keleti szomszédjai között, és jelentős hatással van az egész kontinens biztonságára, stabilitására és jólétére,
- B. mivel Ukrajna 2006 végéig elfogadta a Kereskedelmi Világszervezet tagjává váláshoz szükséges valamennyi jogszabályt,
- C. mivel a Bizottság a 2006. évi ESZP előrehaladási jelentésében elismerte az Ukrajna által az emberi jogok tiszteletben tartásának megszilárdítása és a jogállamiság érdekében tett jelentős lépéseket; megjegyzi azonban, hogy a reformtörekvéseket fel kell gyorsítani,

¹ HL C 247E., 2005. 10.6., 155.o.

² HL C 293E., 2006. 12.2., 307.o.

- D. mivel Ukrajna kifejezte szándékát az európai integráció útjának követése és az EU tagállamává válása iránt, és mivel ezt a célkitűzést a helyi politikai személyiségek támogatják,
- E. mivel a Parlament felhívta a Tanácsot, a Bizottságot, és a tagállamokat azon lehetőség megvizsgálására, hogy Ukrajna egyértelmű európai távlatokat kaphasson,
- F. mivel tárgyalási megbízásról szóló tanácsi határozat utal az Ukrajnával fennálló kapcsolatok szorosabbá tételére, azonban nem nyújt kézzel fogható távlatokat, és meg sem említi a megállapodás által létrehozandó kapcsolatok formáját,
- G. mivel az új megállapodás ösztönözheti Ukrajnát a további politikai, gazdasági és társadalmi reformok megvalósítására és megerősíti a két partner közötti együttműködést,
- H. mivel kiemelkedő fontosságú, hogy az ukrán elnök és az ukrainai parlament között jelenleg fennálló feszültségek az európai értékek, a demokrácia elvei és a jogállamiság tiszteletben tartásával, valamint Ukrajna az európai struktúrákba történő integrációjának veszélyeztetése nélkül mihamarabb enyhüljenek,
1. üdvözli a politikai együttműködés elmélyítésére és Ukrajnának az Európai Unióba való gazdasági integrációjára irányuló új megállapodásra vonatkozó tárgyalások megindításáról szóló tanácsi határozatot;
 2. nyugtalanságának ad hangot a jelenlegi politikai feszültségek miatt, és felszólítja a résztvevő feleket, hogy az összes érintett fél bevonásával találják meg az átfogó politikai rendezés útját;
 3. felhívja az ukrán kormányt, valamint a Tanácsot és a Bizottságot, hogy tegyenek meg mindent annak érdekében, hogy a márciusban megkezdett tárgyalások tovább folytatódhassanak és a lehető leghamarabb lezáruljanak;
 4. elismeri, hogy Ukrajna és az Európai Unió sikeresen végezte el a partnerségi és együttműködési megállapodásban (PEM) előirányzott feladatokat és sikeresen éltek az ezen formák által nyújtott lehetőségekkel; meg van győződve arról, hogy az Ukrajna és az EU közötti együttműködés mértéke és Ukrajna szerepe korunk európai ügyeiben új kapcsolati formákat igényel, és jelentősen túlmutat a PEM kötelezettségvállalásain;
 5. tudatában van a jelképek és a távlatok létfontosságú jelentőségének, úgy véli, hogy a tárgyalásoknak egy olyan társulási megállapodás megkötésére kellene irányulnia, amely hatékony kereteket teremthet Ukrajna európai uniós integrációjához és megnyitja az utat az EU tagsághoz;
 6. álláspontja szerint az új megállapodás megkötését az EK-Szerződés 310. cikkére kell alapozni;
 7. álláspontja szerint a megállapodásnak elő kell irányoznia a kapcsolatok fokozatos kialakítását, és meg kell állapítania konkrét feltételeket és betartandó határidőket; felszólít, hogy írják elő a megállapodás felülvizsgálatát Ukrajna dinamikus fejlődése és a kétoldalú megállapodás figyelembe vétele érdekében;

8. felkéri az ukrán politikai vezetést, hogy kötelezze el magát a reformok szigorú végrehajtása mellett, és felhívja az összes politikai szereplőt és az ukrán civil társadalmat, hogy az ország európai irányultságát alátámasztó stabil alkotmányos berendezkedés és reformok megvalósítása érdekében törekedjenek széleskörű politikai konszenzusra;
9. tekintettel a megállapodás alapján Ukrajnát terhelő kötelezettségvállalások végrehajtása során jelentkező nehézségekre, hangsúlyozza, hogy ki kell használni az Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz 2008-ra tervezett felülvizsgálatát az Ukrajnának szánt uniós pénzügyi segítségnyújtás bővítése érdekében;
10. üdvözli az UEFA határozatát, mely szerint a 2012-es Európa-bajnokság rendezésével közösen Lengyelországot és Ukrajnát bízza meg; ezt az Ukrajnába, mint az európai demokratikus közösség egyik értékes tagjába vetett komoly hit megnyilvánulásaként értékeli, és úgy hiszi, hogy ez az ukrán vezetés számára további lendületet fog adni a reformok végrehajtásához;
11. Az alábbi javaslatokat intézi a Tanácshoz, és felkéri a Tanácsot, hogy utasítsa a Bizottságot azok figyelembe vételére a tárgyalások során:
 - a) hívja fel az ukrán partnerek figyelmét a liberális demokrácia alapjai további megszilárdításának szükségességére, különös tekintettel a stabil alkotmányos berendezkedés, a személyi szabadságjogok, a demokratikus ellenőrzési mechanizmusok megerősítése valamint a jogállamiság rögzítése tekintetében;
 - b) mutasson rá, hogy Ukrajna stabilizálásnak kulcsa a politikai és a gazdasági hatalom szétválasztása, a korrupció kigyomlálása, valamint az igazságszolgáltatás függetlensége;
 - c) mélyítse el a kétoldalú, regionális és nemzetközi kérdésekről szóló rendszeres politikai párbeszédet; vonja be Ukrajnát közvetlenül a közös kül- és biztonságpolitikába; erősítse meg a kelet-európai régióban betöltött szerepét, és ösztönözze arra, hogy folytassa a közös szomszédságban a stabilitás, biztonság és a demokrácia előmozdítására összpontosító tevékenységeit; vegye figyelembe Ukrajna és az EUBAM misszió közötti együttműködésnek a moldovai határral kapcsolatos tapasztalatait;
 - d) támogassa az ukrán piacgazdaság konszolidációját és a jogszabályoknak a közösségi vívmányokhoz történő közelítését a befektetői környezet javítása és a növekedési potenciál elősegítése érdekében;
 - e) állapítson meg konkrét tervet a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi övezet fokozatos létrehozására, amely közös szabályozási alapokon nyugszik, és kiterjed az Unió és Ukrajna közötti valamennyi áru, szolgáltatás és tőke kereskedelmére;
 - f) maradéktalanul vegye figyelembe Ukrajnának az uniós energiabiztonságban betöltött kritikus fontosságú szerepét, és hogy Ukrajna saját energiabiztonságának ellenőrzése közvetlenül összefügg politikai stabilitásával és a gazdasági jólétével;
 - g) hangsúlyozza ezért annak fontosságát, hogy Ukrajna energetikai ágazata

maradéktalanul megfeleljen a piacgazdaság és az átláthatóság elveinek, különös tekintettel az árakra, a hálózati hozzáférésre és a hatékonyságra; támogassa Ukrajna gyors integrációját az Európai Energiaközösségbe; támogassa Ukrajna erőforrásainak diverzifikációját, például a közép-ázsiai közvetlen készletek hozzáférése révén; erősítse meg az Uniót olajjal és gázzal ellátó tranzitországgént betöltött stratégiai szerepét többek között az Odessza-Brodi kőolajvezeték visszafordításának és az unióba történő meghosszabbításának támogatása révén;

- h) erősítse meg Ukrajna kapacitását a migrációs áramlások és a határellenőrzés kulcspartnereként; vázoljon fel további közös lépéseket a szervezett bűnözés elleni küzdelemben; biztosítsa a vízumkedvezmények és a visszafogadási megállapodások hatékony végrehajtását; határozza meg a vízummentes rendszer célkitűzését és az annak bevezetéséhez szükséges lépéseket;
- i) biztosítsa Ukrajna részvételét a közösségi ügynökségekben és programokban annak érdekében, hogy növeljék a politikai döntéshozók és a szakértők részvételét az európai hálózatokban; fokozzák és szélesítsék az emberek közötti személyes kapcsolatok lehetőségét, különös tekintettel a civil társadalom résztvevőire, a diákokra és a kutatókra;

12. felkéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy rendszeresen és mélyrehatóan tájékoztassák az illetékes bizottságot a tárgyalás menetéről;

13. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az ajánlást a Tanácsnak és a Bizottságnak, illetve tájékoztatásul az ukrán parlamentnek és az ukrán kormánynak, valamint Ukrajna elnökének.

22.12.2006

A TANÁCSHOZ INTÉZETT AJÁNLÁSRA IRÁNYULÓ JAVASLAT (B6-0022/2007)

az eljárási szabályzat 114. cikkének (1) bekezdése alapján

előterjesztette: Michał Tomasz Kamiński

az UEN képviselőcsoportja nevében

az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti új, megerősített megállapodásra vonatkozó tárgyalási megbízásról

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Ukrajnáról szóló korábbi, különösen az elnökválasztás eredményeiről szóló 2005. január 13-i és a parlamenti választásokról szóló 2006. április 6-i állásfoglalásaira,
 - tekintettel a Bizottság 2006. szeptember 13-i bejelentésére, amelyben Ukrajnával kötendő megerősített megállapodás céljából tárgyalási irányelveket javasolt, amelyek jelenleg a Tanács jóváhagyására várnak,
 - tekintettel a 2006. október 27-én Helsinkiben az Európai Unió és Ukrajna között tartott csúcstalálkozón kiadott közös nyilatkozatra,
 - tekintettel a Bizottságnak az európai szomszédságpolitikáról szóló 2004. május 12-i (COM(2004)0373), valamint az európai szomszédságpolitika megerősítéséről szóló 2006. december 4-i (COM(2006)0726) közleményére,
 - tekintettel az európai szomszédságpolitika keretében létrehozott 2005. februári EU–Ukrajna cselekvési tervre,
 - tekintettel az EU-Szerződés 49. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 114. cikkének (1) bekezdésére,
- A. mivel Ukrajna erős történelmi, kulturális és gazdasági szálakkal kapcsolódik az EU tagállamaihoz, és mivel az Unió legfontosabb partnere közvetlen kelet-európai szomszédságában,
- B. mivel értékelni kell az erőfeszítéseket, melyeket az ország tett az európai integráció elveinek gyakorlatba ültetése érdekében; mivel a partnerségi és együttműködési megállapodás alapján az Európai Unióval kialakított együttműködés az egyik alapvető elem, amely elindította Ukrajnát az Európai Unióhoz való csatlakozás útján fő kül- és belpolitikai célkitűzésének megfelelően;
- C. mivel Ukrajna jelenleg átmeneti időszakban van, ami meghatározó az ország hosszú távú stabilizációja, a demokrácia, a pluralizmus és a jogállamiság megőrzése, valamint Ukrajnának az európai demokratikus közösségbe való integrálódása tekintetében;

- D. mivel az új, megerősített megállapodás új alapú kapcsolatokat létesít az Európai Unió és Ukrajna között, amelyek arra az igényre irányulnak, hogy ösztönözzék Ukrainát további politikai, gazdasági és szociális reformjai megvalósításában, valamint a két fél közötti együttműködés megerősítésében;
1. felszólítja a Tanácsot, hogy vegye figyelembe a következő ajánlásokat, amikor a tárgyalási megbízást elfogadja:
 - a) legyen tekintettel a tényre, hogy az Európai Parlament felszólította a Tanácsot, hogy mérlegelje az Ukrainának nyújtandó világos európai perspektíva lehetőségét; ebben az összefüggésben az új, megerősített megállapodásnak megfelelő és hatékony keretet kell alkotnia Ukrainának az EU-ba történő fokozatos integrálódásához és kiindulópontként kell szolgálnia EU-taggá válásához;
 - b) biztosítsa, hogy a megerősített megállapodás egyik fő célkitűzése az legyen, hogy az Európai Unió és Ukrajna közötti kapcsolatokat az alapvető európai értékek kölcsönös tiszteletben tartására alapozza;
 - c) biztosítsa, hogy a szabadkereskedelmi területet, ami Ukrajna WTO-hoz való csatlakozását követően a megerősített megállapodás részévé válik, megfelelő erőfeszítés kísérelje, hogy Ukrajna a lehető legnagyobb mértékben illeszkedjen a közösségi vívmányokhoz;
 - d) fordítson kellő figyelmet Ukrajna azon szerepére, hogy az Európai Unió jelentős részének energiapiacára biztosít energiaszállítást, valamint arra, hogy támogassa Ukrajna energiapiacának fokozatos integrálódását az EU-éba;
 2. kéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a tárgyalások menetéről rendszeresen és alaposan tájékoztassa az illetékes bizottságokat;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen ajánlást a Tanácsnak, és tájékoztatás céljából a Bizottságnak, az ukrán parlamentnek (*Verkhovna Rada*) és az ukrán kormánynak.